

R. 4479

Año V.

Mes de Enero de 1907.

Número 33.

# SOCIEDAD ARTE ESPAÑOL

## PROGRAMA-REVISTA



NUESTROS ARTISTAS



GENARO PALACIOS



## PROGRAMA

FUNCIÓN

para el sábado 26 de Enero.

### Teatro de la Comedia

- 1.º Sinfonía por el sexteto.
- 2.º El cuadro dramático escrito en catalán por Pompeyo Crehuet traducido al castellano por José Pablo Rivas, titulado

### LA MUERTA

Desempeñado por las Srtas. Sampedro, Hernández y Labadía, Sra. Ferrándiz y los Sres. Palacios y Paniago.

- 3.º Estreno del diálogo en prosa, original de D. José María Gallardo titulado

### LAS PRIMERAS NIEVES

A cargo de la Srta. Sampedro y el Sr. Montenegro

- 4.º La comedia en dos actos y en prosa, original de D. Jacinto Benavente titulada

### AL NATURAL

REPARTO

La Marquesa del Palmar	Sra. Ferrándiz.
Eufemia.....	Srta. Hernández.
Pilar.....	↳ Sampedro.
Anita.....	↳ Latorre.
D.ª Olalla.....	Sra. Labadía. (P).
Martina.....	Srta. Labadía. (P).
Petra.....	↳ Aguado.
Joaquín.....	Sr. Piquer.
Don Demetrio.....	↳ Yañez.
Don Paco.....	↳ Palacios.
El Marqués de San Se-	
verino.....	↳ Nieto.
Vicente.....	↳ Lacosta.
Gasparón.....	↳ Montenegro.
Un criado.....	↳ Areal.

A las cuatro y media en punto.

## IMPRESIONES

Genaro Palacios.

Es uno de los más antiguos elementos que existen en la Sociedad.

Su ingreso se verificó en 1904, si bien es verdad que, apesar de esto, es poco conocido.

Ahora es cuando ha empezado á ser más activo, trabajando casi mensualmente.

Su especial disposición es el detenido estudio que hace del personaje que representa, no resultando jamás Genaro Palacios. Prueba de ello es el obrero enfermo, demacrado y hambriento de *Las Urracas*; sólo tres escenas tuvo y fueron lo bastante para recordarle y reputarle como actor.

Además, escribe y dibuja con discreción y sin pretensiones. Tal vez, bajo estos conceptos, les sea á los señores socios más conocido.

Por creerle con méritos suficientes, hechos públicos en el PROGRAMA, fué elegido para formar parte de la Comisión Literaria.

Escuetamente están trazados sus tres caracteres, y el espacio escaso, este mes, me obligan con sentimiento, á no poder ser más extenso, que bien lo merece.

MUZA

## LA FUNCIÓN BENÉFICA

Se han recibido dos oficios de la Comisión de la *Cruz Roja* del distrito de la Inclusa, en los cuales hace presente su agradecimiento por la función que organizó la Sociedad á beneficio de su Policlínica y Ambulancia Sanitaria.

Creyendo conveniente lo conocen los señores socios y elementos del Cuadro artístico, los insertamos íntegros, toda vez que á su poderosa y eficaz cooperación fué debido el feliz éxito obtenido.

La Junta directiva de esta Comisión, en sesión celebrada el día 20 de los corrientes, ha acordado dar á usted un expresivo voto de gracias por el interés y celo desplegados en la organización de la función benéfica del teatro de la Comedia, que á beneficio de la misma ha organizado la Sociedad ARTE ESPAÑOL, de que es V. dignísimo Presidente, rogándole que haga extensivo á todos sus compañeros de Junta y cada uno de los señores socios, su eterna gratitud, y haciéndola á la vez presente que esta Comisión ha solicitado de la Asamblea Suprema conceda á esa Sociedad una recompensa á que se ha hecho acreedora por sus humanitarios y filantrópicos sentimientos.

Lo que tengo el honor de comunicar á V. para su personal satisfacción y compañeros de Junta, así como la de los elementos de esa Sociedad que se rige bajo su acertada Presidencia.

Dios guarde á V., etc.

Madrid 22 de Diciembre de 1906.—  
El Secretario general, Enrique Muslares.—V.º B.º El Presidente, Ramón Prieto.

Sr. D. Crispulo Moro, Presidente de la Sociedad ARTE ESPAÑOL.

La Junta directiva de esta Comisión, en sesión celebrada el día 20 de los corrientes, ha acordado dar á usted y Cuadro artístico de la Sociedad ARTE ESPAÑOL las más expresivas gracias por su desinteresado concurso en la función del teatro de la Comedia, que á beneficio de esta Comisión ha organizado dicha Sociedad. Al mismo tiempo reciba nuestra felicitación más entusiasta y sírvase trasmitirla á las señoritas y señores socios que tomaron parte en la obra puesta en escena, por la acertada dirección é inteligente interpretación.

Lo que tengo el honor de poner en su conocimiento para su personal satisfacción y demás individuos del Cuadro artístico.

Dios guarde á V., etc.

Madrid 22 de Diciembre de 1906.—  
El Secretario, Enrique Muslares.—  
V.º B.º El Presidente, Ramón Prieto.

Sólo nos resta, en nombre de la Directiva, trasladar á nuestros socios y Cuadro artístico tales muestras de gratitud, aumentadas con la particular de la Directiva por el auxilio que les han prestado todos unidos.



## CONCURSO DE «UN CUENTO»

Composición premiada.

### LA ANCIANA DONCELLA



D. Ricardo Franco Sánchez,  
autor del cuento premiado.

A media tarde de un día de verano, una enlutada anciana cruza el solitario puente.

Es la nota triste allí, donde el susurro del agua que discurre por el río evoca murmurios de amor, donde el son de las campanas de la Catedral, que llaman á Coro, se extiende por el espacio cual frase de bendición patriarcal, donde el Sol, da al paisaje, su alegre tono de luz semejante á tamizada lluvia de oro.

En las capitales provincianas del Mediodía, hay poca gente en las calles á esa hora; por eso se destaca más la anciana.

A ella no le importa sufrir calor, lluvia ó frío con tal de asistir á los Oficios de la Catedral. Desde que la jubilaron sus señores, allí va todas las

tardes, reza un poco á San Antonio y luego se sienta en un banco aguardando, en actitud beatífica, que el órgano esparza por las naves el torrente de sones armoniosos que le incitan á dulces arrobamientos, por que ella es muy amante de la música.

Después de rogar un ratito por los que la quisieron y la quieren, se retira á su casuca, merced en usufructo que la dejó, al morir, su amo, el marqués de Benivélez.

Ahora, cuando la vimos pasar por el puente, se dirigía á la Catedral.

Al salir hoy, no se va directamente á casa como siempre, sino á saludar antes á quién fué su señora.

Llega á una casa de aspecto suntuoso y entra.

—¡Maruja!—le dice sonriente un criado.—¿Tú por aquí?

La vieja cambia con él unas pocas frases para enterarse del sitio en que está la marquesa; luego cruza pasillos y estancias, y por fin llega á presencia de su señora que se halla, sentada, en un rico gabinete y viendo el jardín á través de un ventanal abierto.

La marquesa abraza contenta á su antigua criada y, trás cariñoso y breve saludo, quedan calladas. Cada una evoca recuerdos á la otra, recuerdos que se traducen en preguntas sueltas que luego se hacen conversación nostálgica.

Entristecida, al ver la ruina que ahora es la marquesa de Benivélez, recuerda Maruja que al vestirla siempre sentía ganas atroces de besarla. Alguna vez lo hizo alarmando á la señora ¡era tan hermosa!

La marquesa recuerda á su doncellita bella y discreta, su correo de amor, su confesora en pecadillos de poca importancia.

Son dos antiguas camaradas que se conocieron casi niñas y que envejecieron juntas, separándose con pena luego que la más joven llegó á no estar útil para los servicios que desempeñaba.

Como escenas de un cinematógrafo, pasan ante ella, rápidos, los sucesos que más les impresionaron en su vida pasada.

Más á menudo quería la marquesa que la visitase Maruja, pero ésta vivía lejos y dijo, que estando cada vez menos agil, se fatigaba.

—Sabe Dios si nos volveremos á ver, Maruja. Pasado un día ó dos, nos vamos al mar. Volveremos tarde, ya sabes tú la costumbre. Quizás... —y terminó el sentido y la frase con un suspiro, añadiendo:—¡Estoy tan gastada!

Era verdad, disgustos de familia y amores malogrados, fueron la causa.

—Dichosa tú,—prosiguió la marquesa con voz triste,—que te con servas fuerte aún.

Luego la besó y llamando á un criado, le ordenó que entregase á Maruja chocolate y jamón. Resistióse la sirvienta, no queriendo pago por su aten-

ción que ella juzgaba deber agradable, por lo que tuvo que decir la marquesa:

—Tonta: si ya sé que no eres interesada, pero es gusto que yo tengo; anda, anda. ¿Crées que no me acuerdo de tus consuelos? Siempre te tendría á mi lado, pero lo comprendo: las dos achacosas nos hastiaríamos. En fin, que vuelvas.—La recomendaba mientras la acompañaba con paso vacilante hasta la puerta y le hacía tomar á la fuerza un billete de Banco.

Ya anochecido, Maruja sale de casa de los marqueses. Ha besado á casi toda la familia, que se alegró mucho de verla; conversó con todos un ratito, y de todos recibió algo.

Los abandona triste: su vida no le ofreció más que aquel amor. No quiso más que á un hombre, á un ayuda de cámara del marqués, que se murió al ir á casarse con ella, y le quiso tanto, que no quedó en su alma sitio para otro amor.

Bajo el brazo el paquetito de obsequios que le hicieron, Maruja se encamina á su casa.

Ya las calles están pobladas de los que buscan el fresco. Cada día, Maruja vé menos personas que la saluden: todos se van yendo para no volver.

Pasa de nuevo el puente, ahora como una sombra que se pierde en la obscuridad de la noche y llega á su casa.

Del chocolate de su señora, hace un pocillo, se lo toma y se acuesta.

Reza un poco por los que la obsequiaron por la tarde, suspira y queda dormida profundamente. Su arrugada aunque hermosa faz, coronada de cabellos cual si de plata vieja fueran, parece arcáica reliquia venerable.

Así se desliza su vida, tranquila y así quizás será su muerte: parecida, más á visita de angel que á la de espantable esqueleto.

RICARDO FRANCO SÁNCHEZ.

Dibujos de Tovar, hechos expresamente para este PROGRAMA.



Núm. 9.—Lema: BIENAVENTURADOS LOS QUE NO ODIAN.

## A UN JILGUERO

Para mi querido amigo D. Eduardo Haro.

Pajarillo que pasas la vida  
prisionero, en tu jaula encerrado,  
como perla en su concha escondida;  
del mundo olvidado.

Si por suerte fatal, tu destino  
te sujeta á tenaz cautiverio,  
en las notas que formas un trino  
se encierra un misterio.

En la dulce y sin par melodía  
de ese canto, que el ámbito llena,  
hay un algo, que al par que alegría,  
prodúceme pena.

Pues al verte en tu jaula encerrado,  
contemplando el azul de ese cielo,  
que el destino te tiene vedado  
cruzar con tu vuelo,

yo no se que pensar: si dichosa  
se desliza, cantando, tu vida,  
ó es que lloras, con voz armoniosa  
la dicha perdida.

CASIMIRO FORASTÉR.

---

## NUESTROS CONCURSOS

El Jurado calificador del concurso

### UN CUENTO

ha estado constituido por los señores D. Rafael Leyda, D. Enrique Diez-Canedo y D. Avgvsto Briga y han decidido otorgar el premio á el tra-

bajo recibido con el numero 9, que tiene por lema *Bienaventurados los que no odian* y por título LA ANCIANA DONCELLA.

Abierto el sobre correspondiente resultó ser su autor, D. Ricardo Franco Sánchez.

Por el mucho original de este mes no tenemos espacio para publicar las cartas de los Sres. del Jurado justificantes de su fallo, teniéndolas en su poder el Sr. Presidente de la Comisión Literaria, en la redacción del PROGRAMA Mesón de Paredes, 7, 3.º izqda, á disposición de todos los Señores que deseen leerlas.

NOTA.—Hasta el 31 del corriente pueden recojerse, en el domicilio dicho los trabajos no premiados, entendiéndose que de no hacerlo antes de esa fecha, renuncian á ello y no tienen derecho á reclamación.

\*\*\*

El concurso anunciado el mes anterior ha quedado sin efecto por una *errata de imprenta*, pues en vez de *la astilla final manía* ponía *mamá* que no podía de ninguna manera ser base para nada.

Salvado el error, queda en activo el concurso en la misma forma indicada y expirando el plazo de admisión el 31 de Enero á las 9 de la noche.

Sirva á su vez esta aclaración para los ocho señores que enviaron al concurso sus trabajos y no les fueron recibidos.

**NOTAS DE SECRETARÍA**

Han ingresado en la Sociedad:

- D. Alberto Camargo.
- » Faustino Fuentes.
- » Joaquín Ripoll.
- » Francisco de Porta y Santiago.
- D.<sup>a</sup> Ramona Torrens.



El día 23 del pasado mes, se celebró la Junta general extraordinaria, en la cual se aprobó el nuevo Reglamento, y se acordó nombrar Presidentes honorarios á SS. MM. y socios honorarios á S. A. R. la Infanta D.<sup>a</sup> Isabel y Sres. Tovar y Espinosa de los Monteros.



En el nuevo Reglamento han quedado acordadas las siguientes cuotas:

	Pesetas.
Palco platea.....	15
Idem entresuelo.....	12'50
Idem principal.....	8'50
Idem segundo, 1, 2, 3 y 4....	3
Idem id. 5, 6, 7 y 8....	4
Idem id. 9, 10, 11 y 12. 5	5
Tres butacas, fila 1. <sup>a</sup> á la 12. <sup>a</sup> .	5
Una butaca, fila 1. <sup>a</sup> á la 12. <sup>a</sup> ..	1'75
Tres butacas, fila 13. <sup>a</sup> al final.	4
Una butaca, fila 13. <sup>a</sup> al final..	1'50
Delantera de principal.....	1
Idem de segundo.....	0'75

Los precios que han sufrido modificación no rigen para los socios que existen en la actualidad.



**AVISO**

Siendo imposible complacer por el momento los muchos *pedidos, cambios y modificaciones* de los señores socios que lo tienen solicitado, se les hace presente que, según vayan ocurriendo bajas se les irá complaciendo.

*El Secretario,*

G. ESPINOSA DE LOS MONTEROS.

Secretaría: Luna, 29.—De 2 á 4.

**TESORERÍA**

	PESETAS
Remanente en 1. <sup>o</sup> Diciembre	215'13
Ingresos de Diciembre....	895'40
<i>Total ingresos.</i> ..	1.110'53
Gastos de Diciembre.....	918'15
<b>Remanente.</b> .....	<b>192'38</b>

Conforme. *El Tesorero,*  
*El Contador,* LUÍS NIETO.  
 DOMINGO C. MARZAL.

Tesorería: Mesón de Paredes, 7, 3.<sup>o</sup>